



**Premio Letterario Internazionale
IX^a Edizione | 2025**



*Concorso Letterario Internazionale
per Poesie e Racconti brevi
in Lingua piemontese
(e/o altra Lingua regionale o minoritaria)*

“SLUSSI ÈD POESÌA | LAMPI DI POESIA”

per Poesie e Racconti brevi

Nona Edizione | 2025

A cura dell'Associazione “Monginevro Cultura”, Torino

REGOLAMENTO



PREMIO LETTERARIO INTERNAZIONALE SLUSSI 'D POESIA | LAMPI DI POESIA

*“SLUSSI 'D POESIA & CONTE CURTE | Lampi di Poesia & Racconti Brevi”
Per Poesie e Racconti brevi
in Lingua piemontese
(e/o altra Lingua regionale o minoritaria)*

IX Edizione | 2025

A cura di Monginevro Cultura

Con il Patrocinio della Regione Piemonte, del Consiglio Regionale del Piemonte, della Città Metropolitana di Torino, della Città di Torino, e della Circoscrizione 3

Info e bando:

www.monginevrocultura.net

segreteria@monginevrocultura.net

**Scadenza: termine massimo della spedizione delle opere:
entro e non oltre le ore 24.00 dell' 8 Aprile 2025
Premiazione: Domenica 1° Giugno 2025, ore 14.30
(o altra data, in caso di turbative pandemiche o altra causa di forza maggiore)**

REGOLAMENTO

ARTICOLO 1 FINALITA'

L'Associazione Monginevro Cultura promuove la *IX edizione* del
Premio Letterario Internazionale "SLUSSI 'D POESÌA | LAMPI DI POESIA"
(*SLUSSI 'D POESÌA & CONTE CURTE | Lampi di Poesia & Racconti brevi*)
per Poesie e Racconti brevi
in Lingua piemontese
(*e/o altra Lingua regionale o minoritaria*)

Il Premio Letterario **SLUSSI 'D POESÌA & CONTE CURTE | Lampi di Poesia & Racconti brevi**, anche brevemente detto "**LAMPI DI POESIA | SLUSSI 'D POESÌA**" è in Lingua piemontese o altra Lingua regionale o minoritaria e intende perseguire i seguenti obiettivi:

1. Difendere, consolidare, promuovere e diffondere i valori della Cultura del Territorio e delle sue Tradizioni, e in particolare della *Lingua piemontese* scritta e parlata (ma anche delle altre Lingue regionali o minoritarie), con uno sguardo che estende i suoi orizzonti a quei popoli nel mondo che a questa Cultura e a questa Lingua continuano ad essere fortemente legati. L'opportunità di partecipare a questo Premio Letterario offerta anche ai cittadini stranieri ha infatti lo scopo di rinsaldare i rapporti culturali con gli eredi degli Italiani emigrati in terre lontane, e in particolare con i discendenti dei Piemontesi emigrati in Argentina, Australia, Nord America, e nelle altre parti del mondo, per rendere più saldi i legami con le loro radici culturali nonché per mantenere alto l'interesse per la Lingua e la Letteratura piemontese e più in generale per la Cultura italiana.
2. Dal punto di vista tecnico-letterario, il Premio intende promuovere e valorizzare forme brevi di scrittura, in *Prosa* e in *Poesia* (in Lingua piemontese, o altra Lingua regionale o minoritaria). Il fine è quello di stimolare la capacità di sintesi del Poeta e dello Scrittore, e dimostrare come le forme brevi di scrittura, in ogni lingua, anche regionale o minoritaria, costituiscano uno strumento culturale di forte efficacia per esternare – spesso in modo più diretto, intrigante e profondo – non solo le emozioni che nascono dalle passioni e dai sentimenti degli Autori, ma anche le personali chiavi di lettura dei fatti quotidiani e degli eventi storici, facendo partecipare il lettore delle emozioni e dei messaggi trasmessi da chi scrive, stimolandone lo spirito critico.
3. Per la scrittura in *Poesia*, il Concorso promuove componimenti in rima o non in rima, in metrica o in versi liberi, però relativamente brevi, dove la relativa brevità diventa strumento di comunicazione poetica immediata, intensa ed efficace (non più di 30 versi per ogni lirica, di cui ogni verso sia composto al massimo da 20 sillabe). Sono ammessi, ad esempio, i *sonetti* ed altri componimenti di lunghezza più contenuta, come gli *haiku* (autentici *Slussi 'd Poesìa, Lampi di poesia*) e le loro varianti.
4. Anche per quanto riguarda la *Prosa*, il Concorso promuove e valorizza uno stile di scrittura breve e conciso, ma sempre di intenso contenuto espressivo, che possa trasmettere in modo diretto e completo a chi legge i sentimenti e lo stato

d'animo di chi scrive, suscitando l'emozione del Lettore e condividendone il pathos. La lunghezza massima prevista è di 50 righe circa, più o meno una pagina in Word, o poco più, in formato A4, corpo 12, nel font *Times New Roman* o equivalente.

ARTICOLO 2

TERMINE DI SCADENZA

Le opere brevi (*Poesie e Racconti brevi*) vanno inviate alla Segreteria dell'*Associazione Monginevro Cultura*:

segreteria@monginevrocultura.net

attenendosi alle modalità definite nei successivi articoli, entro e non oltre le ore 24.00 dell' **8 Aprile 2025**.

In ogni caso fa fede la data e l'ora di spedizione della e-mail: la spedizione via e-mail è l'unica consentita dal Concorso. Le opere pervenute per altri canali (es: per posta ordinaria, prioritaria o raccomandata) non saranno prese in considerazione.

Le opere inviate, in ogni caso, non saranno restituite.

ARTICOLO 3

SEZIONI DEL PREMIO

Le sezioni del Premio sono 2:

Sezione A. Poesie brevi (*Slussi 'd Poesia*) in Lingua Piemontese (o altra Lingua regionale o minoritaria), a tema libero:

- **Sottosezione A.1 Sonetti classici (o in altre varianti di schema metrico)**
- **Sottosezione A.2 Altre forme di Poesia breve in metrica o in versi liberi**
(con un massimo di 30 versi per ogni lirica, i cui versi siano composti da non più di 20 sillabe ciascuno).
- **Sottosezione A.3 Haiku (e simili)**

Tutti i componimenti in Lingua Piemontese (o altra Lingua regionale o minoritaria) devono riportare in calce (non a lato del testo in lingua originale) la versione in Lingua italiana, a pena di esclusione dal Concorso. La versione in Lingua italiana deve essere riportata nella parte inferiore del file, evitando di andare a capo ad ogni verso, ed avendo cura di separare ogni verso con una barra diagonale.

Sezione B. Racconti brevi (*Conte curte*) in Lingua Piemontese (o altra Lingua regionale o minoritaria), a tema libero:

In questa Sezione sono ammessi al concorso:

Racconti brevi in Lingua piemontese (o altra Lingua regionale o minoritaria):

Il Racconto non dev'essere né più lungo di 50 righe, né più corto di 20 righe, su file *Word* in formato A4, carattere *Times New Roman* o equivalente, corpo 12.

In calce, i Racconti brevi in Lingua piemontese devono riportare la traduzione in italiano.

Si possono inviare fino ad un massimo di tre Racconti brevi (vedi art. 4).

Approfondimenti e dettagli:

A. | Sezione Poesie brevi (*Slussi 'd Poesìa*) in Lingua piemontese (o altra lingua regionale o minoritaria)

Questa Sezione si articola in 3 Sottosezioni, alle quali sono rispettivamente ammesse le seguenti opere:

- **Sottosez. A.1 | Sonetti in Lingua piemontese (o altra Lingua regionale o minoritaria del Piemonte).** A tema libero, devono sottostare alla classica impostazione metrica del Sonetto (endecasillabi in quattro strofe: due quartine seguite da due terzine). Sono ammesse anche altre forme di sonetto, secondo schemi metrici alternativi (es: sonetto elisabettiano, sonetto caudato, ecc.), ma nel rispetto delle undici sillabe canoniche per ogni verso.

I versi possono essere in rima oppure non rimati.

Tutti i Sonetti in Lingua piemontese, regionale o minoritaria devono riportare in calce (non a lato del testo originale) la traduzione in italiano. I versi devono essere indicati senza andare a capo e devono essere separati da una barra diagonale.

Se ne possono inviare fino ad un massimo di tre (vedi art. 4).

- **Sottosez. A.2 | Altre Poesie brevi in Lingua piemontese (o altra lingua regionale o minoritaria del Piemonte).** A tema libero, non vincolate a schemi, né ad alcuna metrica (la rima e la metrica sono facoltative): max 30 versi per ogni lirica, di cui ogni singolo verso non deve superare le 20 sillabe.

In calce (non a lato del testo in lingua originale), le Poesie brevi in Lingua piemontese, regionale o minoritaria devono riportare in calce (non a lato del testo originale) la traduzione in italiano. I versi devono essere indicati senza andare a capo e devono essere separati da una barra diagonale.

Se ne possono inviare fino ad un massimo di tre (vedi art. 4).

- **Sottosez. A.3 | Haiku in Lingua piemontese (o altra lingua regionale o minoritaria del Piemonte).** A tema libero, devono sottostare alla classica impostazione metrica degli *Haiku* (5,7,5). Sono ammesse anche altre composizioni simili come *Tanka*, *Haikan*, *Senryū*, ecc.

In calce (e non a lato del testo in lingua originale), tutti gli Haiku (e simili) in lingua piemontese, regionale, minoritaria o straniera devono riportare la traduzione in italiano.

Se ne possono inviare fino ad un massimo di quattro (vedi art. 4).

B. | Sezione Racconti brevi (*Conte curte*) in Lingua piemontese (o altra lingua regionale o minoritaria)

Il Racconto non dev'essere né più lungo di 50 righe, né più corto di 20 righe, su file Word in formato A4, carattere *Times New Roman* o equivalente, corpo 12.

In calce, i Racconti brevi in Lingua piemontese devono riportare la traduzione in italiano. Si possono inviare fino ad un massimo di tre Racconti brevi (vedi art. 4).

Nota per i concorrenti residenti in Paesi stranieri:

I concorrenti residenti all'Estero di entrambe le Sezioni (A e B) sono esentati dalla quota di iscrizione, ma devono comunque inviare alla Segreteria del Premio la Scheda di partecipazione compilata e firmata, unitamente alle opere concorrenti, nei limiti quantitativi stabiliti dal Regolamento per ogni Sezione.

ARTICOLO 4

GENERALITÀ E CRITERI DI PARTECIPAZIONE

La partecipazione è libera, senza limiti di età. Si può partecipare anche a entrambe le Sezioni e a più Sottosezioni.

Per gli Haiku e simili (in italiano e in piemontese, o altra lingua regionale) la quota di partecipazione (a rimborso spese di segreteria e di disamina degli elaborati) è di **15 €**, che consente di inviare fino ad un massimo di 4 Haiku (o simili).

Per tutte le altre Sottosezioni (Sonetti e altre Poesie brevi) la quota di partecipazione (a rimborso spese di segreteria e di disamina degli elaborati) ammonta a **15 euro** per ciascuna Sottosezione, per una sola opera in Concorso, a cui vanno aggiunti **7,50 euro** per ogni ulteriore opera, fino a massimo consentito di tre opere complessive per ciascuna delle Sottosezioni. Per gli **Haiku e simili** la quota di 15 € consente di inviare fino a quattro componimenti.

Nella mail dovrà essere accluso il file scannerizzato della ricevuta attestante l'avvenuto bonifico, intestato a:

**Associazione Monginevro 2000 Cultura,
IBAN IT43T0306967684510724198005, Intesa Sanpaolo**

Invii privi della ricevuta di avvenuto bonifico non saranno tenuti in considerazione.

Tutti i componimenti devono essere tassativamente digitati al computer (foglio *Word formato A4*). Unico sistema di spedizione consentito è quello con posta elettronica, con e-mail alla segreteria del Concorso all'indirizzo:

segreteria@monginevrocultura.net

a cui vanno allegati:

- tanti *files* in formato *Word A4* quante sono le opere partecipanti, (basta una sola mail cumulativa, anche nel caso di partecipazione ad entrambe le Sezioni, e a più Sottosezioni, purché nel limite massimo di tre componimenti per ogni Sottosezione, salvo che per gli Haiku, per i quali è ammessa la trasmissione fino a 4 composizioni per ciascuna Sottosezione);
- altri formati (PDF, jpg, ecc.) non saranno presi in considerazione, senza rimborso della quota d'iscrizione;
- la **scheda di partecipazione**, completata dei dati anagrafici identificativi dell'autore (**cognome, nome, data di nascita, residenza, numero di cellulare ed indirizzo mail del mittente**), compilata in ogni sua parte, e debitamente firmata (due firme);
- ricevuta di avvenuto pagamento della quota di partecipazione.

La duplicazione dei *files* per la disamina dei giurati sarà effettuata a cura della Segreteria, che renderà anonime le poesie.

Per i concorrenti minorenni è necessaria la dichiarazione di autorizzazione alla partecipazione da parte di chi ne esercita la patria potestà.

ARTICOLO 5

GRAFIA DELLE OPERE

Le *Poesie* e i *Racconti* in Lingua piemontese (o altra Lingua regionale o minoritaria del Piemonte) partecipanti alle varie Sezioni e Sottosezioni del Concorso devono rispecchiare i canoni previsti per ogni Sezione e Sottosezione, come precisato all'art. 3, pena la non accettazione e l'esclusione dell'elaborato, senza rimborso della quota d'iscrizione.

La *grafia* preferibile per la Lingua piemontese è quella *unificata dei Brandé* (Pacotto-Viglengo). Il carattere utilizzato dev'essere il Times New Roman (o altro equivalente), corpo 12. Il *file* utilizzato dev'essere un foglio di *Word* in formato A4.

Tutte le opere in Lingua piemontese (o altra Lingua regionale minoritaria del Piemonte), in ogni caso, devono riportare in calce (e non a lato) la traduzione in Lingua italiana. I versi devono essere indicati senza andare a capo e devono essere separati da una barra diagonale.

ARTICOLO 7

GIURIA E VALUTAZIONE

Le opere partecipanti saranno valutate insindacabilmente da un'apposita e qualificata giuria di esperti (docenti, giornalisti, piemontesisti, poeti, studiosi, ecc.), scelti dall'*Associazione Monginevro Cultura*, i cui componenti saranno resi noti nel corso della Cerimonia di Premiazione. L'esame e la valutazione delle opere vengono effettuati in forma anonima. In caso di parità di voti, il voto del Presidente risulta determinante, salva l'assegnazione di un *ex aequo*.

Altri Premi speciali: la Giuria o il Presidente di Giuria possono decidere di istituire altri **Premi Speciali** da assegnare a Concorrenti meritevoli per motivazioni particolari.

ARTICOLO 8

PREMI E CERIMONIA DI PREMIAZIONE

I premi assegnati sono i seguenti:

- **Primo, Secondo e Terzo premio di ogni Sottosezione della Sezione A, Poesie brevi (*Slussi 'd Poesìa*) in Lingua Piemontese (o altra lingua regionale o minoritaria):** elegante trofeo o medaglia personalizzata con diploma dell'*Associazione Monginevro Cultura*; recensione critica; un anno di iscrizione gratuita all'*Associazione Monginevro Cultura*; pubblicazione sull'*Antologia del Premio "Slussi ëd Poesìa & Conte curte"* con iscrizione sull'*Albo d'oro* sul sito ufficiale dell'*Associazione Monginevro Cultura*, e premi ad hoc degli Sponsor **del Concorso**
- **Primo, Secondo e Terzo premio Sezione B, Racconti brevi (*Conte curte*) in Lingua Piemontese (o altra lingua regionale o minoritaria):** elegante trofeo o medaglia personalizzata e diploma dell'*Associazione Monginevro Cultura*; recensione critica; un anno di iscrizione gratuita all'*Associazione Monginevro Cultura*; pubblicazione sull'*Antologia del Premio "Slussi ëd Poesìa & Conte curte | Lampi di Poesia & Racconti brevi"* con iscrizione sull'*Albo d'oro* sul sito ufficiale dell'*Associazione Monginevro Cultura*, e premi ad hoc degli Sponsor del Concorso
- **Segnalazioni Speciali di Merito "cum laude" di ciascuna delle Sottosezioni delle Sezioni A e della Sezione B:** trofeo o medaglia personalizzata con diploma dell'*Associazione Monginevro Cultura*; pubblicazione sull'*Antologia del Premio "Slussi ëd Poesìa & Conte curte"* edita a cura dell'*Associazione Monginevro Cultura*;
- **Segnalazioni Speciali di Merito di ciascuna delle Sottosezioni delle Sezioni A e della Sezione B:** trofeo o medaglia personalizzata con diploma dell'*Associazione Monginevro Cultura*; pubblicazione sull'*Antologia del Premio "Slussi ëd Poesìa & Conte curte | Lampi di Poesia & Racconti brevi"* edita a cura dell'*Associazione Monginevro Cultura*.
- **Segnalazioni di Merito (Sezioni A e B):** può venire concessa a discrezione insindacabile della Giuria anche ad altre opere che si siano distinte nel Concorso. Per i Premi speciali sono previste trofei o medaglie personalizzate e Premi ad hoc concessi dagli Sponsor
- **Premi Speciali (Sezioni A e B):** possono venire concessi a discrezione insindacabile della Giuria anche ad altre opere che si siano distinte nel Concorso. Per i Premi speciali sono previste trofei o medaglie personalizzate e Premi ad hoc concessi dagli Sponsor

Tutti i Concorrenti Vincitori e/o distintisi con una *Segnalazione* o una *Menzione di Merito* e/o la *Dignità di Stampa* saranno avvertiti via mail.

La consegna dei premi sarà effettuata direttamente ai singoli premiati (o ai loro delegati) nel corso della **Cerimonia di Premiazione**, prevista nella giornata di **Domenica 1° Giugno 2025 (e comunque entro la fine di Giugno 2025)**, salvo **impedimenti dovuti a problematiche pandemiche o altre cause di forza maggiore**.

La *location* della Premiazione è il **Piccolo Teatro delle Officine Folk, Via Luserna 8, Torino**, o altra Sede che sarà precisata in tempo utile.

Ai Premiati impossibilitati a intervenire alla Cerimonia di Premiazione, il kit della Premiazione (Diploma + Trofeo o Medaglia + eventuale Antologia, con rimborso delle spese di stampa e impaginazione) potrà essere spedito a domicilio, previo rimborso delle spese di spedizione e imballo nella misura di volta in volta stabilite. Non verranno inclusi nel plico i gadget alimentari e quei premi supplementari la cui consegna è prevista solo in caso di presenza fisica dei Premiati.

ARTICOLO 9

INIZIATIVE DI VALORIZZAZIONE DELLE OPERE PREMIATE E DEI LORO AUTORI

L'Associazione *Monginevro Cultura* offre agli **Autori premiati l'opportunità di partecipare ad eventi di valorizzazione delle loro opere** (serate culturali, presentazioni, salotti letterari, ecc.), nell'ambito del calendario degli Eventi Culturali da essa programmati. Tutte le iniziative proposte sono a titolo gratuito per gli Autori, mentre sono a loro carico gli eventuali oneri di trasferta.

ARTICOLO 10

ACCETTAZIONE DEL REGOLAMENTO, UTILIZZO DELLE OPERE E PRIVACY

La partecipazione al **Premio Letterario Nazionale "SLUSSI 'D POESÌA & CONTE CURTE" | Lampi di Poesia e Racconti Brevi** comporta l'accettazione del presente Regolamento in tutti i suoi articoli.

L'Associazione *Monginevro Cultura* si riserva la facoltà, a propria discrezione (e senza compenso per gli Autori) di pubblicare le opere, anche se non premiate, dei partecipanti al Concorso (sia in *e-book*, CD, in versione cartacea, o sul *web*) o di declamarle nel corso di Eventi Culturali. I Concorrenti partecipanti al Concorso forniscono implicita liberatoria ad ogni iniziativa di *Monginevro Cultura* che possa riguardare la pubblicazione e/o la declamazione delle opere, rinunciando a qualsiasi compenso.

La partecipazione al **Premio Letterario Nazionale "SLUSSI 'D POESÌA & CONTE CURTE" | Lampi Di Poesia & Racconti Brevi** costituisce inoltre implicita autorizzazione al trattamento dei dati personali, in applicazione della normativa vigente in materia di privacy e trattamento dei dati.

L'Associazione *Monginevro Cultura* s'impegna ad utilizzare i dati richiesti, esclusivamente ai fini del presente concorso e della propria attività culturale.



Sergio Donna, Presidente

Torino, 31 Ottobre 2024

Segue: a pag. 10, Scheda di partecipazione e Liberatoria*

*da compilare integralmente, sottoscrivere (due firme) e spedire via mail unitamente alle opere in concorso e alla ricevuta del bonifico a: segreteria@monginevrocultura.net entro e non oltre l'8 Aprile 2025.



*da compilare integralmente, sottoscrivere (due firme) e spedire via mail unitamente alle opere in concorso e alla ricevuta del bonifico a: segreteria@monginevrocultura.net entro e non oltre l'8 Aprile 2025

SCHEDA DI PARTECIPAZIONE

Premio Letterario Internazionale "SLUSSI 'D POESIA & CONTE CURTE | LAMPI DI POESIA & RACCONTI BREVI"
IX^A Ediz. 2025 | Per Poesie e Racconti brevi in Lingua piemontese (o altra Lingua regionale o minoritaria)

Il/la sottoscritto/a: **Nome** _____ **Cognome** _____
Data di nascita _____ **Professione** _____
Indirizzo _____ **Città** _____ **Prov.** _____
CAP _____ **Cell.** _____ **e-mail** _____

Indicare il Titolo dell'opera (o delle opere) - **massimo tre opere per Sottosezione (solo per gli Haiku: max 4 Haiku):**

Sezione A | Slussi 'd Poesia (Lampi di Poesia)

A.1) Sonetti

1. _____
2. _____
3. _____

A.2) Altre Poesie brevi

1. _____
2. _____
3. _____

A.2) Haiku e simili

1. _____ 2. _____
3. _____ 4. _____

Sezione B | Conte curte (Racconti brevi)

1. _____
2. _____
3. _____

ALLEGA

File-ricevuta di avvenuto bonifico quota di iscrizione

(per ogni Sottosezione, max tre opere: 15 € per una sola opera; 22,5 € per 2 opere; 30 € per 3 opere | Solo per gli Haiku, o simili: 15 €, max. 4 Haiku, o simili)

INTENDE

partecipare al **Premio Letterario Internazionale "SLUSSI 'D POESIA & CONTE CURTE | LAMPI DI POESIA & RACCONTI BREVI"** anche più brevemente detto **"Slussi 'd Poesia | Lampi di Poesia"** | **IX Edizione 2025**, con l'opera (o le opere) trasmessa/e con mail in allegato (*file Word*)

DICHIARA

di aver letto e di accettare il Regolamento in ogni sua parte, compreso il presente Allegato, e di accettare incondizionatamente le decisioni della Giuria e dell'Organizzazione del Premio, il cui giudizio è insindacabile.

Letto, firmato e sottoscritto:

Data e luogo _____ **Firma** _____

LIBERATORIA

Il/la sottoscritto/a: **Nome** _____ **Cognome** _____

Dichiara inoltre sotto la propria responsabilità di essere in pieno possesso di tutti i diritti d'autore relativi all'opera (o alle opere) trasmessa/e;

Dichiara altresì di concedere a titolo gratuito e senza nulla pretendere i diritti di esecuzione, riproduzione e pubblicizzare e documentare il Concorso, o per la realizzazione di antologie o altre pubblicazioni in forma cartacea, e-book, CD e DVD od altra tipologia di *editing*, nonché di ogni altra iniziativa intrapresa dagli organizzatori del Premio per la pubblica diffusione delle opere presentate.

Letto, firmato e sottoscritto:

Data e luogo _____ **Firma** _____